REGOLAMENTO (CE) N. 1804/2004 DELLA COMMISSIONE

del 14 ottobre 2004

che modifica l'elenco dei giudici competenti e dei mezzi di impugnazione di cui agli allegati I, II e III del regolamento (CE) n. 1347/2000 del Consiglio, relativo alla competenza, al riconoscimento e all'esecuzione delle decisioni in materia matrimoniale e in materia di potestà dei genitori sui figli di entrambi i coniugi

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CE) n. 1347/2000 del Consiglio, del 29 maggio 2000, relativo alla competenza, al riconoscimento e all'esecuzione delle decisioni in materia matrimoniale e in materia di potestà dei genitori sui figli di entrambi i coniugi⁽¹⁾, in particolare l'articolo 44, paragrafo 1,

considerando quanto segue:

- (1) Ai sensi del regolamento (CE) n. 1347/2000, le parti interessate possono richiedere che una sentenza pronunciata in uno Stato membro venga riconosciuta e dichiarata esecutiva anche in un altro Stato membro.
- (2) Gli allegati I, II e III del regolamento (CE) n. 1347/2000 indicano i giudici che hanno competenza negli Stati membri per le istanze di dichiarazione di esecutività e per i ricorsi contro tali decisioni, elencando a tal fine i mezzi d'impugnazione.
- (3) Gli allegati I, II e III sono stati modificati dall'atto di adesione del 2003, onde includervi anche l'elenco dei giudici competenti e dei mezzi d'impugnazione dei paesi aderenti.
- (4) Lettonia, Lituania, Slovenia e Slovacchia hanno notificato alla Commissione, ai sensi dell'articolo 44, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 1347/2000, i testi che modificano gli elenchi dei giudici competenti e dei mezzi d'impugnazione contenuti negli allegati I, II e III.
- (5) Il regolamento (CE) n. 1347/2000 deve essere modificato di conseguenza,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Il regolamento (CE) n. 1347/2000 è modificato come segue:

1) L'allegato I è modificato come segue:

⁽¹⁾ GU L 160 del 30.6.2000, pag. 19; regolamento modificato da ultimo dall'atto di adesione del 2003.

a) il trattino relativo alla Lettonia è sostituito dal seguente:

«— in Lettonia, al "rajona (pilsētas) tiesa»;

b) il trattino relativo alla Slovenia è sostituito dal seguente:

«— in Slovenia, all'"okrožno sodišče».

2) L'allegato II è modificato come segue:

a) il trattino relativo alla Lituania è sostituito dal seguente:

«— in Lituania, dinanzi al "Lietuvos apeliacinis teismas»;

b) il trattino relativo alla Slovenia è sostituito dal seguente:

«— in Slovenia, dinanzi all'"okrožno sodišče»;

c) il trattino relativo alla Slovacchia è sostituito dal seguente:

«— in Slovacchia, dinanzi all'"okresný súd».

3) L'allegato III è modificato come segue:

a) il trattino relativo alla Lituania è sostituito dal seguente:

«— in Lituania, ricorso in cassazione al "Lietuvos Aukščiausiasis Teismas»;

b) il trattino relativo alla Slovenia è sostituito dal seguente:

«— in Slovenia, ricorso al "Vrhovno sodišče Republike Slovenije»;

c) è inserito il seguente trattino relativo alla Slovacchia:

«— "dovolanie" in Slovacchia».

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il settimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 14 ottobre 2004.

Per la Commissione
António VITORINO
Membro della Commissione